

D MONTAGE- UND GEBRAUCHSANWEISUNG

GB ASSEMBLY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'EMPLOI

I ISTRUZIONI D'USO E DI MONTAGGIO

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y DE USO

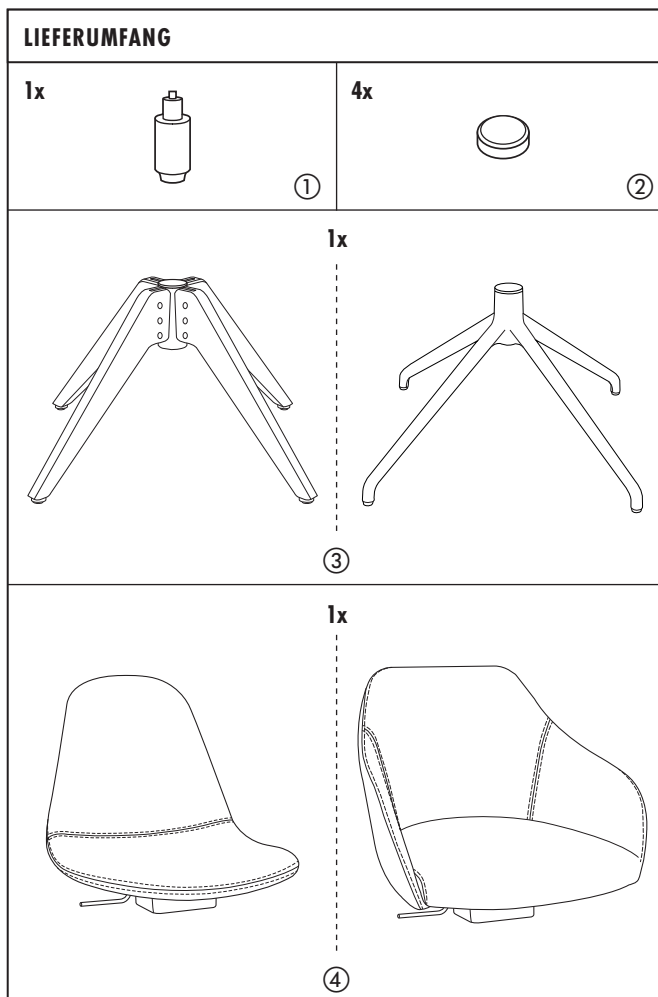
D DIE RICHTIGE PFLEGE: Die Reinigung der Polsterteile kann mit handelsüblichen Polsterreinigungsmitteln erfolgen. Alle Kunststoffteile können mit nicht zu scharfen bzw. verdünnten Haushaltsreinigern sauber gehalten werden. **AUSTAUSCH/ARBEITEN AN DER GASFEDER:** Das Zerlegen der Gasfeder in Ihre Bestandteile darf nur durch ausgewiesenes Fachpersonal erfolgen! **GLEITER UND BÖDEN:** Ihr Drehstuhl ist serienmäßig mit Kunststoffgleitern ausgestattet. Bei unempfindlichen Hartböden (z.B. Fliesen, Stein) reicht diese Maßnahme aus. Bei empfindlichen Hartböden (z.B. Parkett, Kork, Laminat) müssen Sie die mitgelieferten Filzgleiter montieren und zusätzlich zu den Gleitern eine handelsübliche Bodenschutzmatte verwenden, um die Böden nicht zu beschädigen. Im Falle der Nichtbeachtung können wir keine Haftung für eventuell entstandene Schäden übernehmen. **ENTSORGUNG:** Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern und führen Sie diese im Interesse des Umweltschutzes der Wiederverwertung zu. Wenn der Stuhl einmal ausgedient hat, informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Verwaltung nach Wegen einer umweltgerechten Entsorgung. **ACHTUNG:** Kleinteile, Verpackungsbeutel und Folien aufgrund von Erstickungsgefahr und möglichem Verschlucken von Babys und Kleinkindern fernhalten.

GB PROPER CARE: The upholstered parts can be cleaned with standard commercially available upholstery cleaner. All plastic parts can be cleaned with a household cleaning agent which is not too aggressive or has been diluted. **REPLACING/WORKING ON THE PNEUMATIC SPRINGS:** Only qualified personnel with appropriate instruction are permitted to work on or replace the pneumatic springs. **GLIDES AND FLOORS:** Your swivel chair comes standard with plastic gliders. This is sufficient for durable hard floors (e.g., tiles, stone). For sensitive hard floors (e.g., parquet, cork, laminate), you must install the included felt gliders and use an additional commercially available floor protection mat to avoid damaging the floors. If these precautions are not followed, we cannot assume liability for any damage that may occur. **DISPOSAL:** Keep the packaging materials out of reach of children and, in the interests of environmental protection, send them for recycling. When the chair has served its useful time, check with your local authority about how to dispose of it in an environmentally friendly manner. **CAUTION:** Keep all small parts, packaging bags and film away from babies and toddlers because of the risk of suffocation and choking.

F LE BON ENTRETIEN: Les parties capitonnées peuvent être nettoyées avec des produits nettoyants usuels pour les meubles capitonnés. Toutes les pièces en plastique peuvent être entretenues avec des nettoyants pas trop corrosifs voire dilués. **REMPLACEMENT/TRAVAUX SUR LE RESSORT PNEUMATIQUE:** Seul le personnel initié est en droit d'exécuter des travaux sur le ressort pneumatique ou de le remplacer. **PATINS ET SOLS:** Votre fauteuil pivotante est équipé de patins en plastique en série. Cela suffit pour les sols durs non sensibles (par exemple, carrelage, pierre). Pour les sols durs sensibles (par exemple, parquet, liège, stratifié), vous devez installer les patins en feutre fournis et, en plus des patins, utiliser un tapis de protection pour sol standard afin d'éviter d'endommager les sols. En cas de non-respect de ces précautions, nous ne pouvons pas assumer la responsabilité des dommages éventuels. **ELIMINATION:** Tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et les éliminer par la voie du recyclage dans l'intérêt de l'environnement. Quand la chaise aura fait un jour son temps, informez-vous auprès de votre administration locale sur les possibilités d'une élimination dans le respect de l'environnement. **ATTENTION:** Tenir hors de portée des bébés et des petits enfants les petites pièces qui peuvent être avalées, les sachets d'emballage et les films plastiques en raison du risque d'étouffement.

I LA GIUSTA MANUTENZIONE: La pulizia delle parti imbottite può essere effettuata con appositi detergenti reperibili in commercio. Tutte le parti in plastica possono essere mantenute pulite con detergenti per la casa non troppo aggressivi o diluiti. **SOSTITUZIONE/LAVORI SUI PISTONI A GAS:** I lavori su o la sostituzione dei pistoni a gas possono essere effettuati solamente da personale specializzato opportunamente qualificato. **PIEDINI E PAVIMENTI:** La tua sedia girevole è equipaggiata di serie con pattini in plastica. Questa soluzione è sufficiente per pavimenti duri non sensibili (ad esempio, piastrelle, pietra). Per pavimenti duri sensibili (ad esempio, parquet, sughero, laminato), è necessario montare i pattini in feltro forniti e, oltre ai pattini, utilizzare un tappetino protettivo per il pavimento di uso comune per evitare danni ai pavimenti. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni, non possiamo assumere alcuna responsabilità per eventuali danni causati. **SMALTIMENTO:** Tenere i materiali di imballaggio lontani dalla portata dei bambini e smaltirli in modo da garantire il riutilizzo, contribuendo così alla tutela dell'ambiente. Quando la sedia ha terminato il proprio servizio, informarsi presso l'Amministrazione locale per il suo smaltimento ecologico. **ATTENZIONE:** Tenere lontano dalla portata di bambini e neonati le parti di piccole dimensioni, i sacchetti di imballaggio e le pellicole: pericolo di soffocamento e di possibile ingestione.

E EL CUIDADO CORRECTO: La limpieza de las piezas tapizadas puede realizarse con productos de limpieza comerciales para muebles tapizados. Todas las piezas de plástico pueden mantenerse limpias con productos de limpieza domésticos que no sean demasiado agresivos o estén diluidos. **SUSTITUCIÓN DE / TRABAJOS EN EL RESORTE DE GAS:** Únicamente personal especializado instruido deberá ejecutar trabajos en los resortes de gas o bien su sustitución. **PATÍN Y PISOS:** Su silla giratoria está equipada de serie con deslizadores de plástico. Esta medida es suficiente para suelos duros no sensibles (por ejemplo, baldosas, piedra). Para suelos duros sensibles (por ejemplo, parquet, corcho, laminado), deberá instalar los deslizadores de fieltro incluidos y, además de los deslizadores, utilizar una alfombrilla protectora para el suelo de uso común para evitar dañar el suelo. En caso de no seguir estas indicaciones, no podremos asumir responsabilidad por posibles daños causados. **ELIMINACIÓN DE DESECHOS:** Mantenga los materiales de embalaje alejados de niños y, en razón de la protección del medio ambiente, entréguelos en algún punto de reciclado. Cuando la silla haya servido su tiempo, póngase en contacto con su Administración Local para informarse acerca de los métodos de eliminación de desechos respetando el medio ambiente. **CUIDADO:** Debido al peligro de asfixia o de posible atragantamiento, mantenga alejados de bebés y niños pequeños las piezas pequeñas, las bolsas y las láminas de embalaje.



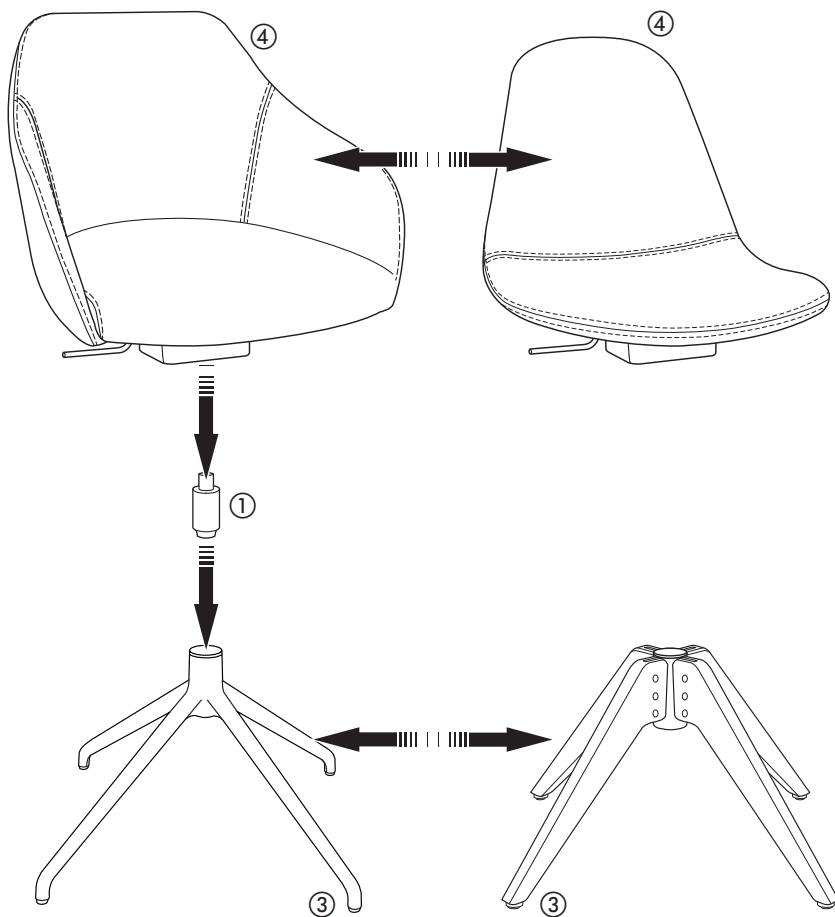
MADE IN GERMANY

DREIDIMENSIONAL
BEWEGLICHE
SITZFLÄCHE



JOHANN
JAKOB
SINCE 1882

FLAVIO 10 + 20



D Das Sitzoberteil und/oder das Fußkreuz können je nach Kauf variieren, wie im Beispiel dargestellt.

GB The seat top and/or the base may vary depending on the purchase, as shown in the example.

F L'assise et/ou le piètement peuvent varier en fonction de l'achat, comme illustré dans l'exemple.

I La seduta e/o la base possono variare in base all'acquisto, come illustrato nell'esempio.

E La parte superior del asiento y/o la base pueden variar según la compra, como se muestra en el ejemplo.

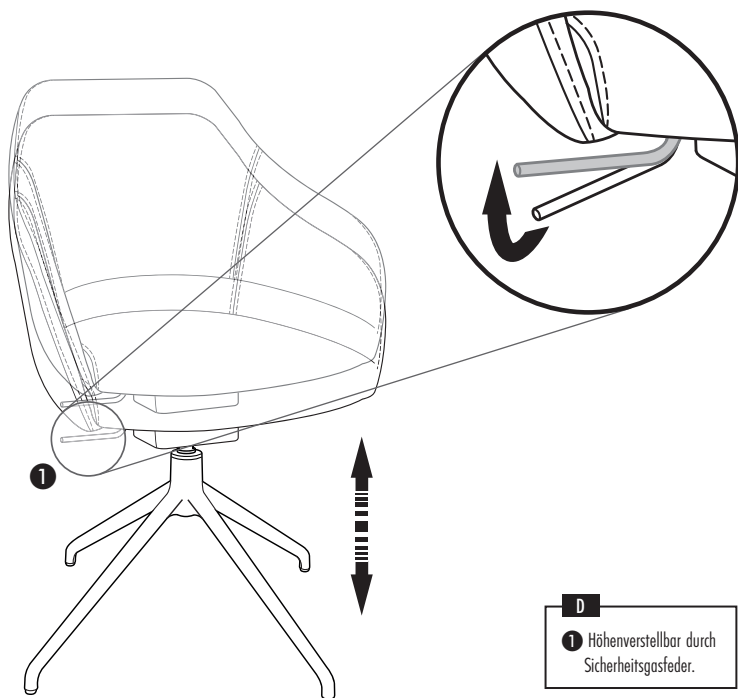
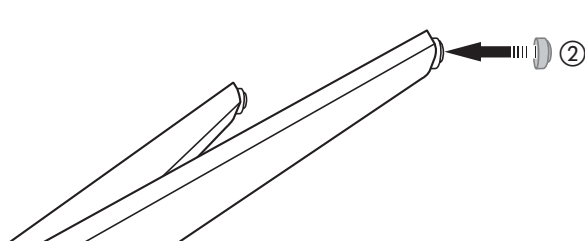
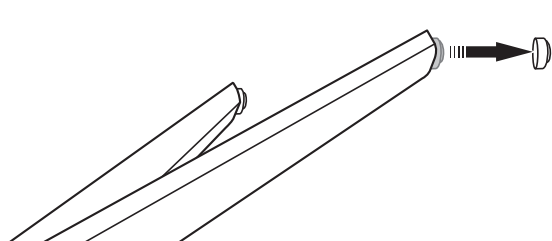
D Kunststoffgleiter durch Filzgleiter austauschen

GB Replace plastic gliders with felt gliders

F Remplacer les patins en plastique par des patins en feutre

I Sostituire i pattini in plastica con pattini in feltro

E Sustituir los deslizadores de plástico por deslizadores de fieltro



D
1 Höhenverstellbar durch Sicherheitsgasfeder.

DREIDIMENSIONALE SITZFLÄCHE

